



# RAPPORT D'ACTIVITÉS 2019-2020

---

Pour l'année 2019/2020, l'activité de Coup de Pouce Vietnam s'établit comme suit :

## 1 - LES PROJETS RÉALISÉS

L'action de CDP se divise en 3 catégories :

- Le parrainage des enfants et des étudiants : l'argent versé par le parrain bénéficie à 100% au filleul et à sa famille
- Les projets complémentaires de CDP en faveur des filleuls : CDP finance sur ses fonds propres des aides complémentaires au bénéfice des filleuls et de leurs familles
- Le soutien à des organisations partenaires sur fonds propres de CDP

### 1.1 Le parrainage :

Activité phare de l'association, le parrainage permet à tout un chacun de s'engager à soutenir financièrement un enfant ou un étudiant vietnamien en situation précaire. Un lien plus personnel entre le donateur et le bénéficiaire est ainsi créé. CDP s'engage à verser l'intégralité de l'argent donné par le parrain à la famille du filleul ou à l'étudiant désigné.

Aucun frais de gestion n'est prélevé sur le montant versé.

Au 01 mars 2020, CDP compte 49 parrains et 43 filleuls. Parmi les filleuls de CDP, nous suivons actuellement :

- 25 enfants scolarisés du primaire au lycée,
- 18 étudiants,

1 marraine sans filleul contribue depuis plusieurs années à un fond de sécurité destiné à pallier les déficiences éventuelles des parrains.

1 marraine sans filleul contribue depuis cette année au fond de sécurité, en attente d'un parrainage.

1 marraine se retrouve sans filleul, celui-ci devait entamer des études de sport. Malgré nos demandes répétées depuis septembre nous n'avons pas eu de copie d'attestation d'inscription à l'université. Nous avons continué la distribution du colis alimentaire jusqu'à janvier. En accord avec la marraine nous avons donc arrêté le parrainage. Nous n'avons pas pu discuter avec le filleul, la grand-mère faisant barrage. La marraine est d'accord pour continuer à soutenir Coup de Pouce par le fond de soutien.

3 parrains, dont une association, aident à renforcer le parrainage des étudiants.

Dans le cas des enfants scolarisés, le montant du parrainage permet de financer chaque mois aux familles des enfants parrainés un colis alimentaire. Il est composé de 20 kg de riz et d'un colis d'épicerie contenant notamment de l'huile, des nouilles, du « nuoc mam », du sucre, de la lessive, etc. Nous avons changé de fournisseur suite à la fermeture du magasin Auchan. Nous avons choisi de privilégier un petit commerce local situé près du pont japonais. Le cout du colis alimentaire est de 390 000 Vnd et le riz coute 360 000 Vnd. De ce fait, le coût total du colis alimentaire dépasse actuellement de 5 euros le montant mensuel reçu des parrains. Pour l'instant, CDP a choisi de prendre en charge cette différence, mais à terme, il est possible qu'un ajustement soit envisagé, soit concernant le contenu du colis, soit concernant le montant du parrainage.

Dans le cas des étudiants, le montant du parrainage permet, selon le choix des familles, de continuer à recevoir le colis alimentaire ou de recevoir une bourse scolaire. Dans ce cas, l'argent, versé en 2 fois, doit servir prioritairement à financer les frais d'inscription semestriels. Nous avons constaté que le cout de l'inscription à l'université variait en fonction des études mais globalement celui-ci est plus cher que ce que perçoivent les étudiants. Aussi nous avons décidé d'augmenter leurs enveloppes en procédant à des doubles parrainages, la contribution du « double parrain » étant reversé à part égale entre 2 étudiants.

### **1.1.1 Le suivi des familles et des étudiants :**

Les parrainages mobilisent toute l'année des bénévoles pour la distribution alimentaire, les visites au domicile des enfants parrainés, le suivi des dossiers des enfants et les relations avec les parrains et avec la caisse de protection de l'enfance de la ville de Hanoi.

La distribution mensuelle du colis alimentaire permet d'établir un contact régulier avec les familles, de mieux les connaitre et d'identifier des besoins particuliers. Les bénévoles de CDP se rendent à minima une fois par an au domicile des familles. C'est l'occasion de vérifier que l'enfant se rend effectivement à l'école et de mieux comprendre la situation spécifique de la famille. C'est souvent aussi le moyen d'identifier et de paliers aux besoins d'amélioration de l'habitat et des conditions de vie.

Pour le suivi des étudiants, CDP organise 2 entretiens individuels par an. Au cours de cet entretien, nous vérifions les justificatifs d'inscription à l'université et les relevés de notes aux derniers examens. C'est aussi l'occasion de prendre de leurs nouvelles et d'échanger sur les succès ou les difficultés rencontrés. Un compte-rendu personnalisé est envoyé au moins 1 fois par an au parrain.

### **1.1.2 Evolution :**

Le nombre de filleul a légèrement augmenté cette année (+4).

2 étudiantes ont fini leurs études.

Hien, parrainée depuis 2012, a fait des études de tourisme. Elle était très fière de nous montrer son diplôme. Nous restons en contact avec elle et pensons faire une vidéo sur son histoire.

Thuy, parrainée depuis 2009, a fait des études d'assistante sociale. Elle a pu intégrer l'association School

On The Boat depuis fin juillet. Nous avons continué notre aide jusqu'à décembre. Elle s'est bien intégrée aux équipes de SOB et ceux-ci apprécient son travail. Elle s'est mariée fin décembre. La situation familiale reste compliquée le papa étant décédé début janvier. Nous suivons son petit frère qui est en LOP 2.

Bao, quant à lui, travaille maintenant avec Bi en restauration prêt du LFAY. Sa santé reste fragile. Nous parrainons son frère qui est en LOP12.

Nous avons parrainé 4 nouveaux étudiants de l'orphelinat d'Ha Cau et 4 nouveaux « petits », un nous a été présenté par une de nos familles et les 3 autres par la directrice d'une école rue Doi Can.

Actuellement 5 enfants sont en Lop 12. 2 ont déjà une idée précise de ce qu'ils veulent faire (un en droit et un en technologie), pour les 3 autres cela sera plus compliqué au vu des résultats scolaires, ce sera certainement une formation professionnelle. Nous devons affiner cela avec eux.

Deux de nos étudiants finissent leurs études cette année (une en psycho et un ingénieur en mécanique).

Faire des études pour ces enfants est un choix encore difficile à faire. Pour ces enfants, débiter des études supérieures peut sembler être un challenge impossible à relever. Certaines mamans sont inquiètes car elles savent qu'elles ne pourront pas assumer financièrement ce choix. Certains sont tentés d'arrêter pour trouver un emploi qui aideraient leur famille. Nous faisons en sorte, dans la mesure du possible et certaines fois par des discussions de longues haleines, qu'ils continuent leurs études.

Reste la question de l'accès à l'emploi après leur formation. Pour 2 d'entre eux (Bao et Thuy) nous avons pu aider à leur embauche. Cela se fait au cas par cas et reste une option qu'il nous parait difficile de généraliser.

## **1.2. Les aides complémentaires de CDP en faveur des familles et étudiants**

Cette partie de l'aide apportée aux familles est entièrement financée sur fonds propres de CDP.

### **1. Aide à la scolarité :**

L'aide à la scolarité concerne tous les enfants scolarisés du primaire au lycée. Elle comprend :

- L'enveloppe mensuelle de 400.000 VND, sur neuf mois, reçue par les enfants parrainés,
- L'allocation de rentrée :
  - Pour les collégiens : 700.000 VND
  - Pour les lycéens : 900.000 VND
  - Pour le primaire : 500.000 VND

### **1.2.2 Allocation mensuelle étudiants (aide aux frais de cantine et de déplacement) :**

Une aide complémentaire est accordée aux étudiants pour les aider à financer leur déplacement et leurs frais de cantine. Cette aide versée sur 10 mois s'élève à 600'000 VND pour les étudiants issus du parrainage classique et à 300'000 VND pour les étudiants de l'orphelinat.

Grace au double parrainage nous pourrions augmenter l'enveloppe de tous les étudiants.

### 1.2.3 L'amélioration de l'habitat et des conditions de vie :

Cette année, 3 familles ont pu bénéficier du financement de travaux d'amélioration de l'habitat. Nous avons pu financer :

- La réalisation d'un sanitaire (50 millions)
- La réfection d'une maison (60 millions)
- Le remboursement d'une dette suite à la construction d'une maison (30 millions)

Par ailleurs, des achats ponctuels ont été réalisés soit au cours des visites aux familles, soit suite à des besoins identifiés au cours des distributions mensuelles. Il s'agit de pourvoir à des besoins spécifiques, (tank à eau, lit, gazinière, matériel de cuisine, etc.). Si ces achats sont majoritairement financés par CDP, certains sont généreusement financés par les parrains.

Nous aidons également une famille dont le papa a de graves problèmes de santé une aide supplémentaire de 1 million par mois et le remboursement des frais médicaux (un total de 15 millions)

### 1.2.4 Aides diverses :

Régulièrement, au cours des distributions, l'équipe parrainage a donné aux familles des vêtements de seconde main, des vélos et d'autres produits de première nécessité qui avaient été gracieusement cédés à CDP par des familles expatriées. Nous remercions tous ces généreux donateurs.

### 1.2.5 La fête du Têt :

Cette année, CDP a choisi d'innover en emmenant les familles pour une sortie bucolique. Cette sortie est prévue aux beaux jours. Celle-ci est pour l'instant en attente du fait du fameux virus. Les colis et LiXi spécial « Têt » ont été remis aux familles lors de la distribution de janvier.

## 1.3. Soutien financier à des organisations partenaires

Cette année, CDP a soutenu 2 organisations partenaires :

### 1.3.1 School on the boat (SOB):

L'association SOB a pour but de scolariser les enfants habitant au bord du fleuve rouge à Hanoi. CDP soutient les 28 enfants parrainés par SOB en achetant mensuellement 10 kg de riz par famille. La convention entre CDP et SOB, courant de juillet 2019 à juin 2020 intègre également un partenariat qui permet à CDP de bénéficier du soutien de leur travailleuse sociale pour le suivi de nos étudiants boursiers.

### 1.3.3 Bambins de Ban Cai :

Le village de Ban Cai se situe dans une région très pauvre, frontalière avec la Chine, dans la province de Bac Ha. Des prisonniers français y étaient retenus durant la guerre d'Indochine et certains y sont enterrés. Ce projet humanitaire vise indirectement à recréer un lien entre la France et cette région reculée du Vietnam. Il consiste en l'achat de fournitures scolaires pour l'ensemble des enfants du village.

CDP n'a pas contribué à ce projet mais sert de partenaire relais au Vietnam.

## **2-FINANCEMENT DES ACTIVITÉS**

Outre le parrainage et les cotisations de ses membres, les ressources financières de CDP ont pour origine les ventes organisées par CDP et des dons divers.

### **2.1. Les ventes**

#### **2.1.1 Calendriers 2019 et soirée de lancement à l'Ambassade de France :**

Cette année, les photographies de Hanoi généreusement offertes par Frédéric Cotel, ont permis d'illustrer les deux modèles de calendriers 2020. Un total de 2000 exemplaires a été imprimé, dont 1160 destinés aux entreprises. Les calendriers ont été vendus aux entreprises à 100 000 VND, avec une commande minimale de 100 calendriers. 840 calendriers ont été imprimés (format chevalet ou mural) pour les ventes aux privés. Ils ont été vendus en France sur commande et au Vietnam dans des dépôts-ventes et sur des stands tenus par les bénévoles de CDP (Marché de Noël, LFAY, ...). Nous avons également imprimé régulièrement des carnets.

Le 8 novembre 2019, nous avons par ailleurs organisé une soirée caritative à l'Ambassade de France en présence de Frédéric Cotel et de M. l'Ambassadeur. Cette année nous avons reproduit le procédé du rihoton avec une tombola. Au cours de cette soirée, des photos montées sur cadre ont été vendues au profit de CDP. Trois photos ont fait l'objet d'une vente aux enchères. Ce fut l'occasion de rencontrer et de remercier les membres, amis et sponsors de CDP pour leur soutien fidèle.

#### **2.1.2 Ventes de livres du samedi matin :**

Nous avons organisé une vente de livres d'occasion dans notre local un samedi par mois. Divers articles y ont été proposés (des livres et des magazines d'occasion, mais aussi des carnets et nos calendriers). Ces ventes attirent un public varié qui est ainsi sensibilisé aux actions et projets de l'association. Un effort d'information sur nos ventes de livres en début d'année avec la réalisation d'un marque-page répertoriant toutes les dates de ventes pour l'année scolaire distribué au LFAY ainsi que la diffusion de cette information auprès d'écoles vietnamiennes bilingues nous a permis d'attirer un public nombreux.

Nous avons reçu des livres d'un comité SNCF lors d'un voyage organisé pour de jeunes lycéens. Nous devons les rencontrer en avril et en octobre prochain pour poursuivre cet échange. Nous avons également de nombreux dons de la communauté française.

### **2.2. Les parrains**

Les parrains, grâce à leur engagement sur le long terme et leur fidélité, forment un socle essentiel au fonctionnement de CDP.

Cette année, pour la première fois, nous avons été contactés par une association FVI qui donnera l'équivalent de 6 parrainages, ceci permettra d'aider nos étudiants.

Nous remercions sincèrement tous nos parrains pour leur implication dans nos actions et leur générosité.

## 2.3. Les évènements

- **Coup de Foot.** Cette année nous avons bénéficié de l'évènement « Coup de Foot » organisé par la CCI. C'est un tournoi de foot regroupant des équipes d'entreprise. Cet évènement a permis un don de 25 millions de VND. Par ailleurs 2 de nos étudiants ont pu faire office de ramasseur de balles pendant toute la journée et pour cela ont été rémunérés. On peut regretter le peu de spectateur pour ce bel évènement organisé sur le stade du LFAY.
- **Kermesse de l'école ACACIA.** Cette année la kermesse de l'école ACACIA était au profit de notre association. Merci aux parents et à toute l'équipe de l'école.

## 2.4. Les dons

Nous recevons régulièrement des donations. Cela représente x% de nos ressources financières ce qui est non négligeable. Il est à noter que CDP ne fait aucune action spécifique pour attirer ses dons.

Coup de Pouce est répertorié sur le site RSE de la chambre de commerce et d'industrie du Vietnam. Ce site cherche à faciliter la mise en relation des ONGs avec les entreprises soucieuses de leur politique « Responsabilité Sociale et Environnementale ». Fin février nous avons eu une demande de contact, nous pensons rencontrer l'entreprise afin de concrétiser cette aide.

# 3 - COMMUNICATION

Pour présenter CDPVN aux nouveaux arrivants et les inviter à nous rejoindre, un café-rencontre a été organisé en octobre 2019. CDP était également présent avec un stand lors des évènements phares de la rentrée.

Les actualités de CDP peuvent être suivies sur notre page Facebook : [www.facebook.com/coupdepoucevn](http://www.facebook.com/coupdepoucevn)

Le nouveau site internet permet de trouver toutes les informations concernant la vie de l'association, les projets réalisés et de nombreuses photos. N'hésitez pas à le consulter : [www.coupdepoucevn.com](http://www.coupdepoucevn.com)

Nous sommes conscientes que la communication reste actuellement un point faible de CDP. Nous faisons de notre mieux pour être plus performantes et améliorer cet aspect.

## 4 - RELATIONS AVEC LES INSTITUTIONS VIETNAMIENNES

### 4.1 PACCOM :

Le PACCOM (People's Aid Coordination Committee) est l'organe officiel qui chapeaute l'ensemble des organisations étrangères souhaitant travailler dans le secteur caritatif au Vietnam.

CDPVN suit la réglementation imposée par le PACCOM selon laquelle les organisations doivent travailler avec des partenaires vietnamiens. Pour ce faire, les projets directement mis en œuvre par CDPVN sont coordonnés avec la Caisse de Protection à l'Enfance de Hanoi.

Les organisations partenaires recevant des fonds de la part de CDPVN sont toutes légalement enregistrées au Vietnam et travaillent avec un partenaire vietnamien.

Notre certificat a été renouvelé et nous avons reçu le nouveau en février.

### 4.2 Caisse de Protection de l'enfance :

La Caisse de Protection de l'enfance est notre partenaire officiel au Vietnam. Une entente de principe a été signée avec eux et court jusqu'en 2022. Ce document encadre nos relations avec la caisse et notre activité de parrainage.

Nous les avons rencontrés pour un échange chaleureux avant les vacances du têt.

## 5 – Divers

### 5.5 Assistante CDP

En cette année de renouvellement de certificat, nous avons pu apprécier pleinement l'opportunité d'avoir une assistante. Le travail de Trieu a été remarquable, son engagement et sa disponibilité dépasse largement son « contrat » de base.

Notre situation envers les administrations (Pacom, Caisse de Protection de l'Enfance, Vietcombank) est aujourd'hui revenue à la normale. Grâce à Trieu, nous sommes toujours parfaitement en règle avec ces instances...

### 5.6 Evènements à venir

Nous avons dû annuler un évènement prévu en partenariat avec l'association EPVN. Nous avons rencontré leur équipe et pensons remettre cet évènement en octobre prochain.

Nous étions en contact avec le Conservatoire national de musique et théâtre de Cannes qui devait venir à Hanoi fin avril pour une série de concerts. Ce concert a été annulé. Nous n'avons pas si cela pourra se faire en 2021.

## 6 - PARTENAIRES ET SPONSORS

Nous tenons à remercier le restaurant Westlake Station qui nous reçoit ce soir pour cette assemblée générale.

CDP remercie chaleureusement ses nombreux partenaires, amis et sponsors, qui grâce à leur aide, leur précieux soutien contribuent à la réalisation de ses projets. Et en particulier :

- **Chambre de Commerce et d'Industrie Francais Vietnam**
- **K+**
- **Neovia (ADM)**
- **Hôpital Français de Hanoi**
- **Agence Française pour le Développement**
- **Service de Sécurité intérieure de l'ambassade de France**
- **Hilton**
- **Alstom**
- **Diamond westlake**
- **Acacia**

**Un grand merci aux interprètes qui participent aux activités de CDP et à l'ensemble des membres CDP, nouveaux et anciens, pour leur soutien fidèle !**

**Enfin, nous tenons également à remercier l'Ambassade de France pour son soutien.**

N'hésitez pas à poser des questions aux membres du Conseil d'Administration concernant le contenu de ce rapport, avant sa mise au vote pour approbation.

### **RAPPORT SOUMIS AU VOTE**